

---

## ILLUSTRIERTE TEXTE

### **Äsop, Die Diebe und der Hahn - IT**

Äsop. - Die Diebe und der Hahn. Fabeln des Äsop und äsopische Fabeln des Phädrus. (Ins Deutsche übertragen von Wilhelm Binder [u.a.] Hrsg. und Nachwort von Hans Marquardt. Mit Anmerkungen.) Mit Tusch- und Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Berlin: Buchverlag Der Morgen (1966). 126 (+ 10) S. (20 Pinselzeichnungen, entstanden bis 1938, 9 Federzeichnungen, entstanden 1948).

### **Aesop, Fabeln - IT**

Aesop: Fabeln. (Nach der lateinischen Überlieferung des Romulus übersetzt, hrsg. und mit Nachwort von Bertold Hack.) Mit Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. - Hamburg: Hauswedell [1949]. 94 (+2) S. (65 Federzeichnungen, entstanden 1948).

### **Arche Noah - IT**

Dorothee Sölle Josef Hegenbarth: Die Arche Noah. (Rudolstadt: Burgart-Press 1994). 65 (+3) S. (Edition Burgart) (16 farbige Pinselzeichnungen, entstanden 1947/48).

### **Balzac, Das Chagrinleder (1) - IT**

Balzac, Honoré de: Das Chagrinleder. (Aus dem Französischen übertragen von H[ermann] Denhardt.) Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth. [1. ill. Auflage.] Leipzig: Reclam (1954). 380 (+4) S. (145 Federzeichnungen, entstanden 1952/53).

### **Balzac, Das Chagrinleder (2) - IT**

Balzac, Honoré de: Das Chagrinleder. (Aus dem Französischen übertragen von H[ermann] Denhardt. Neu bearbeitet von Curt Noch.) Mit 142 Illustrationen von Josef Hegenbarth. [2. ill. Auflage.] - Leipzig: Reclam (1956). 384 (+4) S. (143 Federzeichnungen, davon 115 übernommen aus der 1. ill. Auflage, entstanden 1952/53, 27 veränderte, entstanden 1955 und eine neue zusätzlich).

### **Balzac, Das Chagrinleder (3) - IT**

Balzac, Honoré de: Das Chagrinleder. (Aus dem Französischen übertragen von H[ermann] Denhardt. Neu bearbeitet von Curt Noch.) Illustrationen von Josef Hegenbarth. (7. [4. ill. Auflage.]) - Leipzig: Reclam 1969. 297 (+3) S. (136 Federzeichnungen, davon 4 übernommen aus der 1. ill. Auflage, 20 übernommen aus der 2. ill. Auflage, 106 finden sich in beiden Ausgaben, 6 als Varianten neu aufgenommen).

### **Basile, Das Pentameron (1) - IT**

Basile, Giambattista: Das Pentameron. (Übersetzt von Adolf Potthoff. Mit einem Nachwort von Werner Bahner.) Mit 316 Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Berlin: Rütten & Loening (1958). 725 (+3) S. (1 Pinselzeichnung, 317 Federzeichnungen, entstanden 1954-56).

### **Basile, Das Pentameron (2) - IT**

Basile, Giambattista: Das Pentameron. (Aus dem Neapolitanischen. Übertragung von Felix Liebrecht. Nachwort von Werner Bahner. Mit 20 Federzeichnungen von Josef Hegenbarth.) - Leipzig: Reclam (1968). 485 (+3) S. (Reclams Universal-Bibliothek Bd. 414.) (21 Federzeichnungen, davon 20 übernommen aus der 1. Auflage, 1 als Variante neu aufgenommen).

### **Basile, Das Pentameron (3) - IT**

Basile, Giambattista: Das Pentameron. [Übersetzt von Felix Liebrecht.] Mit fünfzig Pinselzeichnungen von Josef Hegenbarth. - Dresden: Verlag der Kunst (1974). 361 (+7) S. (Fünfter Druck der Leipziger Presse.) (50 farbige Pinselzeichnungen, Varianten der Federzeichnungen der 1. Auflage, entstanden 1958-61).

.....  
**Bauer, Die Rettung der Welt - IT**

Bauer, Walter: Die Rettung der Welt. In: Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Büchergilde Gutenberg 1949, Nr. 3, S. 3-5 (3 Federzeichnungen).

**Bergmann, Nachtbild - IT**

Bergmann, Hilda: Nachtbild. In: Velhagen und Klasings Monatshefte, 40 (1925/26), Heft 9, S. 310 (1 farbige Pinselzeichnung).

**Berndt, Angst - IT**

Berndt, Alfred: Angst. In: Athena, 1 (1946/47), Heft 11, S. 69-77 (3 Federzeichnungen).

**Bieniasz, Turul - IT**

Bieniasz, Josef: Turul. Eine Bären Geschichte aus den Ostkarpaten. (Berechtigte deutsche Übertragung von Paul Kutzner. Mit 23 Zeichnungen von Josef Hegenbarth.) - Stuttgart: Franckh (1952). 147 (+1) S. (24 Pinselzeichnungen, entstanden 1941/42).

**Bräker, Der arme Mann im Tockenburg - IT**

Bräker, Ulrich: Lebensgeschichte und Abenteuer des armen Mannes im Tockenburg. (Mit Anmerkungen.) Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Rudolstadt: Greifenverlag (1969). 237 (+3) S. (95 Federzeichnungen, entstanden 1947/48).

**Bürger, Münchhausen (1) - IT**

(Bürger, Gottfried August): Wunderbare Reisen zu Wasser und Lande, Feldzüge und lustige Abenteuer des Freyherrn von Münchhausen, wie er dieselben bey der Flasche im Cirkel seiner Freunde selbst zu erzählen pflegt. (Erstmaliger wortgetreuer Abdruck der ersten Übersetzung Bürgers von 1786. Mit einem Nachwort von Erich Ebstein, Anmerkungen und Vade Mecum. Mit 4 Federzeichnungen von Joseph [!] Hegenbarth.) - [Weimar]: (Gesellschaft der Bibliophilen 1925). 94 (+2) S. (2. Jahrgabe der Gesellschaft der Bibliophilen 1925.) (4 Federzeichnungen, entstanden um 1924).

**Bürger, Münchhausen (2) - IT**

(Bürger, Gottfried August): Wunderbare Reisen, Feldzüge und lustige Abenteuer des Freyherrn von Münchhausen. In der ersten deutschen Fassung von Gottfried August Bürger aus dem Jahre 1786. (Vorwort von Karl Schnog.) Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. - Berlin: Aufbau-Verlag 1951. 56 (+4) S. (18 farbige Pinselzeichnungen, 20 Federzeichnungen, entstanden 1948/49).

**Bürger, Münchhausen (3) - IT**

[Bürger, Gottfried August]: Wunderbare Reisen zu Wasser und Lande, Feldzüge und lustige Abenteuer des Freyherrn von Münchhausen, wie er dieselben bei der Flasche im Zirkel seiner Freunde selbst zu erzählen pflegt. Die Landabenteuer. (Mit einem Nachwort von Ernst L. Hauswedell.) Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. - Hamburg: Maximilian-Gesellschaft 1969. 35 (+5) S. (2. Jahrgabe der Maximiliangesellschaft für 1968) (13 Pinselzeichnungen, davon 4 nur in dieser Ausgabe, entstanden 1935/36).

**Bürger, Münchhausen (4) - IT**

Bürger, Gottfried August: Wunderbare Reisen, Feldzüge und lustige Abenteuer des Freiherrn von Münchhausen in Rußland, wie er dieselben bei der Flasche im Zirkel seiner Freunde zu erzählen pflegt. Hrsg. und mit einem Nachwort von Hans Marquardt. (Mit Anmerkungen.) Mit 20 Pinselzeichnungen von Josef Hegenbarth. - Berlin: Verlag der Nation (1970). 86 (+2) S. (10 farbige Pinselzeichnungen, 10 Pinselzeichnungen, entstanden 1935/36 und 1948/49).

**Bunin, Der Rabe - IT**

Bunin, Iwan: Der Rabe. (Übertragen von Heinrich Schirmbeck.) In: Weltspiegel. Illustriertes Sonntagsblatt des Tagesspiegels, 3 (1948), Heft 18 (02.05.1948) (3 Federzeichnungen).

---

**Busch, Simba und Samba - IT**

Busch, Paula: Simba und Samba. (Zeichnungen von) Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Berlin: Kinderbuchverlag (1958). (48) S. (22 farbige Pinselzeichnungen, entstanden um 1940).

**Calderón, Das Leben ein Traum - IT**

Calderón de la Barca, Pedro: Das Leben ein Traum. (In der Übertragung von Johann Diederich Gries. Mit einem Aufsatz „Calderon - Dichter des spanischen Volkes“ von Werner Krauss und einem Nachwort „Josef Hegenbarth“ von Fritz Löffler.) Illustrationen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Leipzig: Reclam 1964. 229 (+3) S. (29 Federzeichnungen, entstanden 1960).

**Cervantes, Don Quijote (1) - IT**

Cervantes Saavedra, Miguel de: Leben und Taten des scharfsinnigen Edlen Don Quijote von La Mancha. Übersetzt von Roland Schacht. 268 Tuschzeichnungen von Josef Hegenbarth. (Erste Auflage.) Bd. 1. 2. - (Band 1): Potsdam (Potsdamer Verl.ges. Produktionsgruppe) Rütten und Loening (1951). (Band 2): Berlin: (Produktion) Rütten und Loening (im Verlag Volk und Welt) (1951). 573 (+3), 625 (+3) S. (269 Pinselzeichnungen, entstanden 1946-49).

**Cervantes, Don Quijote (2) - IT**

Cervantes Saavedra, Miguel de: Leben und Taten des scharfsinnigen Edlen Don Quijote von La Mancha. (Deutsch von Roland Schacht.) Mit 241 Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. (Aus technischen Gründen wurden die Tuschzeichnungen der 1. Auflage von Prof. Hegenbarth in Federzeichnungen umgesetzt.) (2. Auflage) Bd. 1. 2. - Berlin: Rütten und Loening (1955). 571 (+5), 613 (+7) S. (241 Federzeichnungen, entstanden 1954/55).

**Coster, Smetse Smee - IT**

Coster, Charles de: Smetse Smee. (Deutsche Übertragung von Walter Widmer.) Illustriert von Josef Hegenbarth. - Heidenheim: Erich Hoffmann (1961). 144 (+4) S. (Maecenas Liebhaberdrucke.) (51 Federzeichnungen, entstanden 1960).

**Dalj, Kater und Füchsin - IT**

Dalj, W[ladimir]: Kater und Füchsin. Ein Märchen von W. Dalj. Mit Bildern von Josef Hegenbarth. (Nach einer Übersetzung aus dem Russischen von Margarete Mohnhaupt.) - Berlin, Dresden: Kinderbuchverlag (1950). (32) S. (12 farbige Pinselzeichnungen, 19 Federzeichnungen, entstanden 1949).

**Das Evangelium des Markus - IT**

Marcus [Evangelista]. - Das Evangelium des Markus. In der Übersetzung Martin Luthers mit Bildern von Josef Hegenbarth. (1.-5. Tsd.) - Berlin: Evangelische Hauptbibelgesellschaft (1950). 67 (+1) S. (27 Pinselzeichnungen, entstanden 1949/50).

**Das Fohlen (1) - IT**

Das Fohlen und andere Tiergeschichten. Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. Hrsg. von Hans Marquardt. (1. Auflage.) - Leipzig: Reclam (1965). 293 (+3) S. (39 Pinselzeichnungen, 21 Federzeichnungen, entstanden 1936-61).

**Das Fohlen (2) - IT**

Das Fohlen und andere Tiergeschichten. Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (Hrsg. von Hans Marquardt.) (2., veränderte Auflage.) - Leipzig: Reclam (1974). 265 (+7) S. (35 Pinselzeichnungen, 21 Federzeichnungen, entstanden 1936-61).

.....  
**Das Lalebuch (1) - IT**

(Das Lalebuch). Wunderseltsame, abenteuerliche, unerhörte Geschichten und Taten der Lalen zu Laleburg. Aufs neue durchgesehen und herausgegeben von Peter Paul Althaus und mit schönen Bildern geziert von Joseph [!] Hegenbarth. - Baden-Baden: Woldemar Klein 1956. 78 (+2) S. (44 Pinselzeichnungen. Hegenbarth illustrierte das Lalebuch in der Version des Schildbürgerbuches. Zeichnungen zweier Fassungen, die frühe entstand um 1940/42, die spätere 1951-1955/56)

**Das Lalebuch (2) - IT**

(Das Lalebuch). Wundersame, abenteuerliche, unerhörte Geschichten und Taten der Lalen zu Laleburg. Mit trefflichen Bildern geziert von Josef Hegenbarth. Neu an den Tag gebracht von Hans Marquardt. (1. Auflage.) - Berlin: Verlag der Nation 1972. 227 (+1) S. (41 Pinselzeichnungen, davon 40 übernommen aus der Ausgabe (1) von 1956, 1 zusätzlich).

**Das Lalebuch [Auszug] - IT**

Das Lalebuch [Auszug]. Neu erzählt von Peter Paul Althaus. In: Almanach der Dame [auf das Jahr 1953]. Baden-Baden: Woldemar Klein (1952). S. 121-125 (2 Pinselzeichnungen).

**Daudet, Tartarin von Tarascon (1) - IT**

Daudet, Alphonse: Tartarin von Tarascon. (Aus dem Französischen übertragen von Alice und Hans Seiffert.) Illustrationen von Josef Hegenbarth. - Leipzig: Reclam (1958). 182 (+6) S (1 Pinselzeichnung, 93 Federzeichnungen, entstanden 1948/49 und 1955-57).

**Daudet, Tartarin von Tarascon (2) - IT**

Daudet, Alphonse: Tartarin von Tarascon. (Aus dem Französischen übertragen von Alice und Hans Seiffert.) Mit 75 Illustrationen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Leipzig: Reclam 1969. 150 (+2) S. (75 Federzeichnungen, entstanden 1948/49 und 1955-57).

**Denecke, Der Schiffbruch - IT**

Denecke, Gerhard: Der Schiffbruch. In: Die Neue Linie, 12 (1940/41), Heft 7, S. 31-33, 48-52 (5 Pinselzeichnungen).

**Der hungrige Aal - IT**

Der hungrige Aal. Ein Südseemärchen. In: Die ABC Zeitung für die jüngsten Leser, Jg. 1948, Heft 5, S. 3 (1 Federzeichnung).

**Dickens, Dombey & Sohn - IT**

Dickens, Charles: Dombey & Sohn. (Deutsch von Christine Hoepfener. Mit einem Nachwort von Joachim Krehayn.) Illustriert von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) Bd. 1. 2. - Berlin: Rütten & Loening (1955). 543 (+5), 569 (+3) S. (265 Federzeichnungen, entstanden 1953/54).

**Diers, Das Herz im Holze - IT**

Diers, Marie: Das Herz im Holze. (Die Zeichnungen sind von Josef Hegenbarth.) - Berlin: Carl Flemming und C.T. Wiskott (1922). (4+) 156 S. (Flemmings Bücher für jung und alt. Hrsg. von Börries, Freiherrn von Münchhausen. Große Reihe Bd. 2.) (13 Federzeichnungen, entstanden um 1921).

**Diettrich, Fünf Nachdichtungen - IT**

Diettrich, Fritz: Fünf Nachdichtungen. (Rudolf Alexander Schröder zum 26. Januar 1953.) Mit Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. - Frankfurt/Main: Der goldene Brunnen (Bauersche Gießerei) (1953). 20 (+4) S. (7 Federzeichnungen, entstanden 1950-52).

**Diettrich, Im glücklichen Dresden - IT**

Diettrich, Fritz: Im glücklichen Dresden. (Mit „Gruß an Dresden“ von Rudolf Alexander Schröder.) Mit 56 Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. - Berlin: evangelische Verlagsanstalt (1962). 151 (+1) S. (56 Federzeichnungen, entstanden 1951).

---

**Diettrich, Jocosa - IT**

Diettrich, Fritz: Jocosa. (Köln: Privatdruck) [1958]. (28) S. (1 Federzeichnung, entstanden um 1955).

**Diettrich, Reigen des Jahres - IT**

Diettrich, Fritz: Reigen des Jahres. Mit Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. - Frankfurt/Main: Der goldene Brunnen (Bauersche Gießerei) (1954). 37 (+3) S. (12 Federzeichnungen, entstanden 1953).

**Eipper, Mein Freund der Clown - IT**

Eipper, Paul: Mein Freund der Clown. Ein Erlebnis mit Fahrenden. (Schutzumschlagbild, Einbandvignette und 17 Textzeichnungen von Josef Hegenbarth.) - München: Piper (1952). 96 (+4) S. (19 Federzeichnungen, entstanden 1951).

**Finckenstein, Besuch in nordischen Ländern - IT**

Finckenstein, Otto Graf: Besuch in nordischen Ländern. In: Europäische Literatur, 2 (1943), Heft 2, S. 4-7 (1 Pinselzeichnung).

**Flaubert, Bücherwahn - IT**

Flaubert, Gustave: Bücherwahn. Erzählung. (Die Übersetzung aus dem französischen Urtext besorgten Marianne Jess und Hans Krey. Mit Nachwort und Anmerkung.) Tuschzeichnungen von Josef Hegenbarth. - Dresden: Wolfgang Jess (1949). 61 (+3) S. (29 Pinselzeichnungen, entstanden 1948).

**Flaubert, Drei Erzählungen - IT**

Flaubert, Gustave: Drei Erzählungen. (Ein schlichtes Herz. Die Legende von Sankt Julian dem Gastfreien. Herodias. Deutsch Ernst Sander und Alice Seifert.) Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. - Leipzig: Reclam (1960). 178 (+6) S. (1 Pinselzeichnung und 54 Federzeichnungen, entstanden 1957).

**Fleuron, Strix - IT**

Fleuron, Svend: Strix. Die Geschichte eines Uhus. [Übersetzt von Thyra Dohrenburg.] Mit 30 Illustrationen von Josef Hegenbarth und einem Nachwort („Zu den Zeichnungen von Josef Hegenbarth“) von Hans Halbey. Frankfurt/Main, Wien, Zürich: Büchergilde Gutenberg (1966). 236 (+4) S. (30 Pinselzeichnungen, entstanden um 1936).

**Fönhus, Der Trollelch - IT**

Fönhus; Mikkjel: Der Trollelch. (Berechtigte Übertragung aus dem Norwegischen von J[ulius] Sandmeier und S[ophie] Angermann. Mit Worterklärungen.) Mit 16 Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (431.-433. Tsd.) - München: Biederstein (1955). 216 (+2) S. (1 Federzeichnung, 16 Pinselzeichnungen, entstanden 1954).

**Gay, Die Bettleroper - IT**

Gay, John: Die Bettleroper. Aus dem Englischen übertragen von Alice und Hans Seiffert. (Mit Nachworten von Karl-Heinz Schönfelder und Richard Petzoldt.) Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. - Leipzig: Reclam (1961). 174 (+2) S. (33 Federzeichnungen, entstanden 1956/57).

**Gilgamesch-Epos - IT**

Das Gilgamesch-Epos. Eine Dichtung aus dem alten Orient zu einem Ganzen gestaltet von Georg Burckhardt. Mit elf Pinselzeichnungen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Berlin: Rütten & Loening (1991). (2+) 51 (+3) S. 11 Tafeln. (11 Pinselzeichnungen, entstanden 1919).

.....  
**Goethe, Der König in Thule - IT**

Goethe, Joh[ann] Wolfgang von: Der König in Thule. Im Goethejahr 1932 für die anlässlich der Ausstellung „Goethe in der Buchkunst der Welt“ in Leipzig veranstaltete Huldigung Goethes durch 100 Drucker der Welt verlegt und gedruckt von der Buchdruckerei der Wilhelm und Bertha v. Baensch Stiftung in Dresden. (Für die Mitglieder der „Vereinigung der Bücherfreunde“ in Dresden zur Jahreshauptversammlung gestiftet und gedruckt.) - Dresden: v. Baensch Stiftung 1932. (2) Bl. (1 farbige Pinselzeichnung, entstanden 1932).

**Goethe, Faust I - IT**

Goethe, Johann Wolfgang von: Faust. Der Tragödie erster Teil. (Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth.) - (Dresden): Verlag der Kunst (1961). 193 (+3) S. (Erster Druck der Leipziger Presse.) (50 Federzeichnungen, entstanden 1959/60).

**Goethe, Faust II - IT**

Goethe, Johann Wolfgang von: Faust. Der Tragödie zweiter Teil. (Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth.) - (Dresden): Verlag der Kunst (1963). 304 (+4) S. (Erster Druck der Leipziger Presse.) (1 Pinselzeichnung, 66 Federzeichnungen, entstanden 1959-61).

**Goethe, Faust I und II (1) - IT**

Goethe, Johann Wolfgang von: Faust. Der Tragödie erster und zweiter Teil. Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth. Bd. 1.2. - Dresden: Verlag der Kunst (1989). 191 (+1), 302 (+4) S. (4 Federzeichnungen der Ausgabe 1961/63 durch Varianten ersetzt (Bd. 1 S. 135; Bd. 2 S. 132, S. 218, S. 223), entstanden 1959-61).

**Goethe, Reineke Fuchs (1) - IT**

Goethe, Johann Wolfgang von: Reineke Fuchs. (Nachwort von Alfred Menzel.) Hundertachtundzwanzig Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. (1.-5. Tsd.) - Leipzig: Ernst Wunderlich 1950. 156 (+2) S. (129 Federzeichnungen, entstanden 1947-49).

**Goethe, Reineke Fuchs (2) - IT**

Goethe, [Johann Wolfgang von]: Reineke Fuchs. In zwölf Gesängen. Mit 117 Illustrationen von Josef Hegenbarth. - [Leipzig]: Insel-Verlag (1964). 208 (+4) S. (118 Federzeichnungen, davon 59 übernommen aus der Ausgabe (1) von 1950, 59 entstanden bis 1961).

**Goethes Balladen (1) - IT**

Hegenbarth, Josef: Goethes Balladen. Zehn Federzeichnungen. - Berlin, (Frankfurt/Main): Archivarion Deutsche Archiv-Bibliothek 1949 [1954]. (15) Bl. (Archivarion-Kunstabibliothek. Hrsg. von Rolf Roeingh. Bd. I/6.) (18 Federzeichnungen, 2 Pinselzeichnungen, entstanden um 1951).

**Goethes Balladen (2) - IT**

Hegenbarth, Josef: Goethes Balladen. Zehn Federzeichnungen und zehn Graphiken. - Berlin, (Frankfurt/Main): Archivarion-Kunstabibliothek 1949 [1954]. (17) Bl. (zusätzlich 1 Pinselzeichnung gegenüber der Ausgabe (1) von 1949).

**Gogol, Geschichte des großen Krakeels - IT**

Gogol, Nikolai: Geschichte des großen Krakeels zwischen Iwan Iwanowitsch und Iwan Nikiforowitsch. Übertragen von Korfiz Holm. Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. - [Leipzig]: Insel-Verlag 1962. 93 (+3) S. (1 Federzeichnung, 38 Pinselzeichnungen, entstanden 1961 nach einer ersten Fassung in Feder von 1952).

**Gogol, Tote Seelen (1) - IT**

Gogol, Nikolai: Tschitschikows Abenteuer oder Tote Seelen. (Aus dem Russischen übertragen von Elisabeth und Wladimir Wonsiatsky. Mit Nachbemerkung und Worterklärungen.) Mit 320 Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. - Leipzig: Reclam (1951). 611 (+1) S. (320 Federzeichnungen, entstanden 1948-50).

.....  
**Gogol, Tote Seelen (2) - IT**

Gogol, Nikolai: Die toten Seelen oder Tschitschikows Abenteuer. (Deutsch von Alexander Eliasberg.) - Frankfurt, Wien, Zürich: Büchergilde Gutenberg (1964). 504 (+4) S. (104 Federzeichnungen, zweite Fassung, entstanden 1961).

**Gorki, Erzählungen aus dem alten Rußland (1) - IT**

Gorki, Maxim: Erzählungen aus dem alten Rußland. Hrsg. und mit einem Nachwort versehen von Hans Marquardt. Mit 90 Feder- und Tuschzeichnungen von Josef Hegenbarth. - Berlin: Verlag der Nation 1967. 198 (+2) S. (15 Pinselzeichnungen, 74 Federzeichnungen, entstanden 1948-53, einige bis 1960).

**Gorki, Erzählungen aus dem alten Rußland (2) - IT**

Gorki, Maxim: Erzählungen aus dem alten Rußland. (Hrsg. und mit Nachwort von Hans Marquardt. Mit Zeittafel.) Mit 87 Feder- und Tuschzeichnungen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Leipzig: Reclam 1972. 319 (+1) S. (13 Pinselzeichnungen, 74 Federzeichnungen, davon 4 Federzeichnungen erstmals reproduziert, andere übernommen aus der Ausgabe (1) von 1967, 1 Pinselzeichnung durch eine Variante in Feder ersetzt).

**Graf, Apokalyptisches Vorspiel - IT**

Graf, Oskar Maria: Apokalyptisches Vorspiel. In: Prisma, 2 (1948), Heft 16, S. 29-32 (5 Federzeichnungen).

**Grimm, Das Lumpengesindel - IT**

[Grimm, Jacob und Wilhelm]: Das Lumpengesindel. Mit farbigen Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Potsdam: (Potsdamer Verlagsgesellschaft, Produktionsgruppe) Rütten & Loening (1950). (26) S. (10 farbige Pinselzeichnungen, 1 Pinselzeichnung, entstanden 1947).

**Grimm, Das tapfere Schneiderlein - IT**

Grimm, Brüder [Jacob und Wilhelm Grimm]: Das tapfere Schneiderlein. Mit farbigen Pinselzeichnungen von Josef Hegenbarth. (Die erste Auflage erschien zur hundertsten Wiederkehr des Geburtstages von Josef Hegenbarth im Jahre 1984.) - Hanau: Werner Dausien (1984). 28 (+4) S. (12 farbige Pinselzeichnungen, entstanden 1942).

**Grimm, Der Teufel und seine Großmutter - IT**

[Grimm, Jacob und Wilhelm]: Der Teufel und seine Großmutter. (Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth). Herausgegeben von Jutta und Christopher Breu. Mit einem Aufsatz von Andreas Bode. (Herrn Hegenbarths Entdeckungen, 3) - Berlin: Verlag der Hegenbarth Sammlung Berlin 2016. 50 S. (8 farbige Pinselzeichnungen und Ausschnitte, 1 Pinselzeichnung, 2 Federzeichnungen, entstanden um 1940, ein Leimfarbenblatt, entstanden um 1960).

**Grimm, Der Wolf und der Fuchs - IT**

[Grimm, Jacob und Wilhelm]: Der Wolf und der Fuchs. Mit farbigen Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Potsdam: (Potsdamer Verlagsgesellschaft, Produktionsgruppe) Rütten & Loening (1951). (26) S. (8 farbige Pinselzeichnungen, 1 Pinselzeichnung, entstanden 1947).

**Grimm, Der Wolf und die sieben jungen Geißlein - IT**

Grimm, Brüder [Jacob und Wilhelm Grimm]: Der Wolf und die sieben jungen Geißlein. Mit 15 Feder- und Tuschpinselzeichnungen von Josef Hegenbarth. - Hamburg: Maximilian-Gesellschaft 1984. (32) S. (15 farbige Pinselzeichnungen, entstanden 1942).

**Grimm, Die goldene Gans - IT**

[Grimm, Jacob und Wilhelm]: Die goldene Gans. (Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth.) (1. Auflage.) - (Berlin: Volk und Welt, Produktion) Rütten & Loening (1951). (36) S. (14 farbige Pinselzeichnungen, 1 Pinselzeichnung, entstanden 1947).

---

**Grimm, Märchen (1) - IT**

Grimm, Brüder [Jacob u. Wilhelm Grimm]: Märchen. Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Leipzig: Insel-Verlag 1969. 530 (+2) S., (16) Bl. (17 farbige Pinselzeichnungen, 154 Federzeichnungen, entstanden 1958-1961).

**Grimm, Märchen (2) - IT**

Grimm, Brüder [Jacob u. Wilhelm Grimm]: Märchen. Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth. (2. Auflage.) - Leipzig: Insel-Verlag 1976. 538 (+2) S. (22 farbige Pinselzeichnungen, davon 16 übernommen aus der Ausgabe (1) von 1969, 1 Federzeichnung gegenüber der 1. Auflage durch Variante ersetzt).

**Grimmelshausen, Courasche - IT**

(Grimmelshausen: Courasche). Tromenheim, Philarchus Grossus von ([d. i. Hans Jakob Christoffel von] Grimmelshausen): Trutzsimplex oder Ausführliche und wunderseltame Lebensbeschreibung der Erzbetrügerin und Landstörzerin Courasche ... (Bearbeitet von Engelbert Hegaur. Federzeichnungen Josef Hegenbarth.) - Hamburg: Eddelbüttel-Marissal [1959]. 132 (+4) S. (Bleibendes Erbe: 5. Druck.) (28 Federzeichnungen, entstanden 1958/59).

**Grimmelshausen, Simplicissimus (1) - IT**

Grimmelshausen, H[ans] J[akob] Christoph von: Der abenteuerliche Simplicissimus. Mit einhunderteinundfünfzig Zeichnungen von Josef Hegenbarth. Hrsg. (und mit Nachwort) von Alfred Kellertat. (Mit Worterklärungen und Anmerkungen.) - Berlin, Darmstadt, Wien: Deutsche Buchgemeinschaft (1961). 624 (+4) S. (151 Federzeichnungen, entstanden 1958).

**Grimmelshausen, Simplicissimus (2) - IT**

Grimmelshausen, Johann Jakob Christoffel von: Der abenteuerliche Simplicissimus. Mit 150 Illustrationen von Josef Hegenbarth. (Mit einem Nachwort von Siegfried Streller. Mit Anmerkungen.) - Leipzig: Reclam 1963. 545 (+3) S. (150 Federzeichnungen, davon 132 übernommen aus der Ausgabe (1) von 1961, 18 als Varianten neu aufgenommen, entstanden 1961).

**Hauff, Das Wirtshaus im Spessart - IT**

Hauff, Wilhelm: Das Wirtshaus im Spessart. Ein Märchenzyklus. Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (Nachwort von Sabine Knopf.) - Leipzig: Edition (1990). 206 (+2) S. (74 Pinselzeichnungen, entstanden 1943/44).

**Hauff, Die Karawane - IT**

Hauff, (Wilhelm): Die Karawane. Illustrationen von Josef Hegenbarth. (Nachwort von Claus Träger.) (1. Auflage.) - Leipzig: Reclam 1966. 207 (+5) S. (16 farbige Pinselzeichnungen, 101 Federzeichnungen, entstanden 1939-1943).

**Hauptmann, Biberpelz und roter Hahn - IT**

(Hauptmann, Gerhart) - Biberpelz und roter Hahn von Gerhart Hauptmann in der Bearbeitung des Berliner Ensembles [Programm] Berlin (1951) (1 Pinselzeichnung, 14 Federzeichnungen).

**Haus, Es wird Frühling, Mutter ... - IT**

Haus, Otto: Es wird Frühling, Mutter ... In: Velhagen und Klasings Monatshefte, 40 (1925/26), Heft 9, S. 309 (1 farbige Pinselzeichnung).

**Hegenbarth, Im Zoo - IT**

Hegenbarth, Josef: Im Zoo. Ein Bilderbuch. Text von Stephan Hirzel. - Berlin: Erich Schmidt (1947). 47 (+1) S. (37 Federzeichnungen, 17 Pinselzeichnungen, entstanden 1946).

**Hegenbarth, Kalendarium - IT**

Hegenbarth, Josef: [Kalendarium]. In: Das Kunstwerk, 2 (1948), Heft 1/2, S. 4-10 (13 Federzeichnungen).



**Hegenbarth, Shakespeare-Dramen - IT**

Hegenbarth, Josef: Zeichnungen zu fünf Shakespeare-Dramen. (Den Texten zu den Illustrationen liegen die Schlegel-Tieckschen Übersetzungen zugrunde. Mit Erläuterungen und einem Nachwort von Wolfgang Balzer. Vorspruch von Josef Hegenbarth.) (1. Auflage.) - Berlin: Rütten & Loening (1957). 305 (+3) S. (138 Federzeichnungen, entstanden 1953-56).

**Hegenbarth/Baudelaire, Der einsame Trinker - IT**

Stimmen der Freunde. Zum fünfzigsten Geburtstag von Fritz Diettrich. - Biberach 1952 (1 Federzeichnung, entstanden 1951).

**Hegenbarth/Hauff, Das Gespensterschiff - IT**

Illustratoren der Gegenwart I. Josef Hegenbarth: Das Gespensterschiff. In: Die Neue Linie, 11 (1939/40), Heft 5, S. 26-27 (1 Leimfarbenblatt).

**Hegenbarth/Stifter, Der Hochwald - IT**

Hegenbarth, Josef: Stifter, Adalbert: Der Hochwald. Faksimilewiedergabe der elf Rötzelzeichnungen und des Titelblattentwurfes sowie Faksimile des Erstdrucks der Erzählung im Taschenbuch ‚Iris‘, Pesth 1842. Einführung von Ernst Schremmer. \_ München: Prestel Verlag 1971. (2) Bl. 12 Tafeln; S. 270-413 (12 Rötzelzeichnungen, entstanden 1923).

**Hoffmann, Das Fräulein von Scuderi (1) - IT**

Hoffmann, E[rnst] T.A.: Das Fräulein von Scuderi. Erzählung aus dem Zeitalter Ludwig XIV. Mit 30 Illustrationen von Josef Hegenbarth. - Reclam: Leipzig (1957). 118 (+4) S. (32 Federzeichnungen, entstanden 1955).

**Hoffmann, Das Fräulein von Scuderi (2) - IT**

Hoffmann, E[rnst] T.A.: Das Fräulein von Scuderi. Historische Erzählung. Mit 22 Tuschzeichnungen von Josef Hegenbarth. (Nachwort und Anmerkungen von Fritz Böttger.) (1. Auflage.) - Berlin: Verlag der Nation (1976). 157 (+3) S. (22 Pinselzeichnungen, entstanden um 1940).

**Hoffmann, Der goldne Topf - IT**

Hoffmann, E[rnst] T. A.: Der goldne Topf. Ein Märchen aus der neuen Zeit. Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth. - Dresden: Verlag der Kunst (1991). 150 (+2) S. (44 Pinselzeichnungen, entstanden 1940).

**Hoffmann, Erzählungen (1) - IT**

Hoffmann, E[rnst] T.A.: Klein Zaches und andere Erzählungen. ([Rückentitel]: Erzählungen.) Ausgewählt von Christa Gohrlich. Mit 137 Illustrationen von Josef Hegenbarth. Leipzig: Reclam (1957). 447 (+5) S. (74 Pinselzeichnungen, 65 Federzeichnungen, entstanden 1955/56).

**Hoffmann, Erzählungen (2) - IT**

Hoffmann E[rnst] T.A.: Erzählungen. Mit 137 Illustrationen von Josef Hegenbarth. (2. Auflage. 11.-17. Tsd.) - Leipzig: Reclam (1963). 447 (+5) S. (138 Pinselzeichnungen, 63 Federzeichnungen gegenüber der Ausgabe (1) von 1957 durch Pinselzeichnungen ersetzt, 7 Pinselzeichnungen durch Varianten ersetzt, die Neuaufnahmen entstanden 1961/62).

**Hoffmann, Lebensansichten des Katers Murr - IT**

Hoffmann, E[rnst] T.A.: Lebensansichten des Katers Murr nebst fragmentarischer Biographie des Kapellmeisters Johann Kreisler in zufälligen Makulaturblättern. Mit 103 Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (Nachwort von Gerhard Seidel.) (1. Auflage.) - Leipzig: Reclam 1968. 350 (+2) S. (103 Pinselzeichnungen, entstanden um 1941).

**Hoffmann, Meister Martin der Kufner / Der Feind - IT**

Hoffmann, E[rnst] T.A.: Meister Martin der Kufner und seine Gesellen. Der Feind. Mit einem Nachwort von Heinz Lüdecke. (Mit Anmerkungen.) Illustriert von Josef Hegenbarth. - Berlin: Henschelverlag 1956. 175 (+1) S. (Künstlergeschichten 1) (47 Federzeichnungen, entstanden 1954).

**Hofmann, Hannibal - IT**

Hofmann, Curt: Hannibal. In: Die Neue Linie, 11 [recte 12] (1940/41), Heft 11, S. 36, 46-48 (2 Pinselzeichnungen).

**Huxley, Das Stelldichein - IT**

Huxley, Aldous: Das Stelldichein. (Übertragen von Kurt Wagenseil.) In: Die Frau (Baden-Baden), 1948, Heft 11/12 (Juni), S. 6/7 (3 Federzeichnungen).

**Jänich, Pietro weint nicht! - IT**

Jänich, Karl: Pietro weint nicht! Eine Erzählung. Mit 28 Bildern. (Textillustrationen und Zeichnung des Schutzumschlages von Josef Hegenbarth.) (1. Auflage.) - Dresden: Heyne (1941). 277 (+3) S. (Bücherei der Jugend. Hrsg. Erhard Wittek.) (1 farbige Pinselzeichnung, 32 Pinselzeichnungen, entstanden um 1940/41).

**Janáček, Aus einem Totenhaus - IT**

Janáček, Leoš: Aus einem Totenhaus. Oper nach Dostojewskis „Aufzeichnungen aus einem Totenhaus“. [Programm] Musica viva. München (1961). (16) S. (4 Federzeichnungen).

**Kleist, Erzählungen - IT**

Kleist, Heinrich von: Erzählungen. (1. Auflage.) - Dresden: Verlag der Kunst 1988. 355 (+1) S. (33 Pinselzeichnungen, entstanden 1943/44).

**Korolenko, Der letzte Sonnenstrahl - IT**

Korolenko, Wladimir: Der letzte Sonnenstrahl. (Übertragen von Ena von Baer.) In: März, 1 (1947/48), Heft 4, S. 143-45 (2 Federzeichnungen).

**Krause, Das Bildnis Branka Musulins - IT**

Krause, Ernst: Das Bildnis Branka Musulins. Zeichnungen von Josef Hegenbarth. - Dresden: Verlag der Kunst (1958). 56 (+4) S. (Zwinger-Bücher.) (16 Federzeichnungen, entstanden 1950).

**Kreuzweg - IT**

Hegenbarth, Josef: Der Kreuzweg der St.-Hedwigs-Kathedrale in Berlin. Text Fritz Löffler. - Leipzig: St. Benno-Verlag (1964). 39 (+1) S. (15 Pinselzeichnungen, entstanden 1961).

**Kyber, Die leichtsinnige Maus - IT**

Kyber, Manfred: Die leichtsinnige Maus. Fröhliche Tiergeschichten. (1. Auflage.) - Gütersloh: Bertelsmann (1943). (Kleine Feldpostreihe.) (1 Federzeichnung, entstanden 1943).

**La Fontaine, Der Reiher - IT**

La Fontaine, Jean de: Der Reiher. In: Die Schulpost (Berlin, Leipzig), Jg. 1950, Nr. 2, S. 8/9 (2 farbige Pinselzeichnungen).

**Letzte Passionsblätter - IT**

Hegenbarth, Josef: Letzte Passionsblätter. (Mit Vorwort des Verlages, Erläuterungen zum Passionszyklus von Josef Gülden und Elfride Kiel und einem Aufsatz „Das religiöse Zeugnis“ Hegenbarths von J. Gülden. Mit Foto der Totenmaske.) - Leipzig: St. Benno-Verlag (1963). 11 (+1) S. (6 lose Blätter.) (13 Pinselzeichnungen, entstanden 1956-61).

**Löns, Der Wehrwolf - IT**

Löns, Hermann: Der Wehrwolf. Eine Bauernchronik. Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. - (Jena: Diederichs 1944.) 240 (+4) S. (Die Bücher des Frontarbeiters, Bd. 94.) (34 Pinselzeichnungen, entstanden 1943/44).

**Luserke, Die merkwürdige Voraussage - IT**

Luserke, Martin: Die merkwürdige Voraussage. In: Die Neue Linie, 11 (1939/40), Heft 4, S. 28-30,40, 42 (5 Pinselzeichnungen).

**Maurier, ... denn sie hatten keinen Raum in der Herberge - IT**

Maurier, Daphne du: ... denn sie hatten keinen Raum in der Herberge. Erzählung. (Übertragen von Hans Jürgen Hansen.) In: Die Neue Zeitung. Die amerikanische Zeitung in Deutschland (Berlin). Nr. 302/303 vom 24.-26.12.1951, S. 20 (3 Federzeichnungen).

**May, Der Schatz im Silbersee - IT**

May, Karl: Der Schatz im Silbersee. Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth. (Mit einer Einführung von Werner Klemke.) - Berlin: Verlag Neues Leben (1984). 327 (+1) S. (2 farbige Pinselzeichnungen, 28 Pinselzeichnungen, entstanden um 1935).

**Moscardelli, Die Glocken unseres Dorfes - IT**

Moscardelli, Nicola: Die Glocken unseres Dorfes. (Übertragen von Werner von der Schulenburg.) In: Prisma, 1 (1946/47), Heft 5, S. 21-24 (8 Federzeichnungen).

**Munk, Die einsame Herde - IT**

Munk, Christian [d. i. Günther Weisenborn.]: Die einsame Herde. Buch der wilden blühenden Pampa. [Titelblatt verso:] (Buchausstattung von Ilse Scherpe, Berlin.) - Dresden: Heyne (cop. 1937 [1939]). 234 (+2) S. (8) Bl. (10 Pinselzeichnungen, entstanden 1938).

**Musäus, Rubezahl - IT**

Musäus, Johann Karl August: Volksmärchen der Deutschen. Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (Nachwort von G. H. Neuendorff.) Bd. 1: Legenden von Rubezahl. Berlin: Erich Schmidt (1947). 94 (+2) S. (57 Federzeichnungen, entstanden 1946).

**Musäus, Die Nympe des Brunnen / Die Bücher der Chronika - IT**

Musäus, Johann Karl August: Volksmärchen der Deutschen. Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (Nachwort von G. H. Neuendorff.) Bd. 2: Die Nympe des Brunnens. Die Bücher der Chronika der drei Schwestern. Berlin: Erich Schmidt (1947). 88 (+4) S. (31 + 36 Federzeichnungen, entstanden 1946).

**Musäus, Der geraubte Schleier / Libussa - IT**

Musäus, Johann Karl August: Volksmärchen der Deutschen. Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (Nachwort von G. H. Neuendorff.) Bd. 3: Der geraubte Schleier. Libussa. Berlin: Erich Schmidt (1949). 118 (+2) S. (46 + 56 Federzeichnungen, entstanden 1947).

**Musäus, Melechsala - IT**

Musäus, Johann Karl August: Volksmärchen der Deutschen. Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (Nachwort von G. H. Neuendorff.) Bd. 4: Melechsala. Berlin: Erich Schmidt (1949). 80 S. (58 Federzeichnungen, entstanden 1947).

**Musäus, Märchen und Sagen - IT**

Musäus, Johann Karl August: Märchen und Sagen. Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (Hrsg. und mit Nachwort von Hans Marquardt. Mit Anmerkungen.) (1. Auflage.) Bd. 1. 2. - Berlin: Buchverlag Der Morgen (1969 [Bd. 1]. 1970 [Bd. 2].) 414 (+2) S. 506 (+2) S. (1. 159 Federzeichnungen, teilweise übernommen aus den Ausgaben von 1947/49, die Neuaufnahmen entstanden 1946/47; 2. 215 Federzeichnungen, teilweise übernommen aus den Ausgaben von 1947/49, die Neuaufnahmen

.....  
entstanden 1946/47).

**Pavolini, Boccia-Duell - IT**

Pavolini, Alessandro: Boccia-Duell. (Übertragen von Werner von der Schulenburg.) In: Die Neue Linie, 11 (1939/40), Heft 12, S. 42/43 (5 Pinselzeichnungen).

**Peattie, Auf vielen Pfaden - IT**

Peattie, Donald und Luise: Auf vielen Pfaden. Geschichten um Tiere. (Übertragen von Käte Freinthal.) - Stuttgart: Franckh [1935]. 126 (+2) S. (1 Pinselzeichnung, entstanden um 1935).

**Peterich, 12 Liebesgeschichten - IT**

Peterich, Eckart: 12 Liebesgeschichten. In: Almanach der Dame auf das Jahr 1955. Hrsg. von Ruth Klein. Baden-Baden: Woldemar Klein (1954) (12 Federzeichnungen).

**Poe, Der Rabe - IT**

Poe, Edgar Allan: Der Rabe. (Nachdichtung von Fritz Diettrich.) In: Die neue Schau (Kassel), 11 (1950), Heft 11, S. 288-90 (3 Federzeichnungen).

**Puschkin, Die Erzählungen Belkins (1) - IT**

Puschkin, Alexander Sergejewitsch: Die Erzählungen Belkins. (Aus dem Russischen übertragen von Johannes von Günther.) Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth. - Leipzig: Reclam (1958). 156 (+4) S. (30) Bl. (1 Federzeichnung, 30 Pinselzeichnungen, entstanden 1956/57).

**Puschkin, Die Erzählungen Belkins (2) - IT**

Puschkin, Alexander: Die Erzählungen Belkins. (Aus dem Russischen übersetzt von Michael Pfeiffer. Mit Anmerkungen.) Mit 28 Pinselzeichnungen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Leipzig: Reclam 1981. 132 (+4) S. (28 Pinselzeichnungen, davon 23 übernommen aus der Ausgabe (1) von 1958, die Neuaufnahmen entstanden 1956/57).

**Queiroz, Beichte auf Zimmer 13 - IT**

Queiroz, Eça de: Beichte auf Zimmer 13. In: Die Dame, 69 (1942), Heft 7, S. 30-33 (5 Pinselzeichnungen).

**Reuter, Schelmuffsky (1) - IT**

Reuter, Christian: Schelmuffsky. Kuriose und sehr gefährliche Reisebeschreibung zu Wasser und Land. Mit 59 Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. (Mit Nachwort von Günter Jäckel. Mit Worterklärungen.) (1. Auflage.) - Berlin: Rütten & Loening (1957). 119 (+1) S. (60 Federzeichnungen, entstanden 1947-54).

**Reuter, Schelmuffsky (2) - IT**

Reuter, Christian: Schelmuffsky. Kuriose und sehr gefährliche Reisebeschreibung zu Wasser und Land. Mit 59 Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. (Mit Nachwort von Günter Jäckel. Mit Worterklärungen.) (1. Auflage.) - Berlin: Eddelbüttel-Marissal [1958]. (Bleibendes Erbe 3. Druck.) (59 Federzeichnungen, davon 57 übernommen aus der Ausgabe (1) von 1957, 2 Neuaufnahmen).

**Reuter, Schelmuffsky in Stockholm - IT**

Reuter, Christian: Schelmuffsky in Stockholm. In: Prisma, 2 (1948), Heft 21, S. 18-20 (5 Federzeichnungen).

**Riedel, Anekdoten - IT**

Riedel, Heinrich: Anekdoten. In: Almanach der Dame auf das Jahr 1957. Hrsg. von Ruth Klein. Baden-Baden: Woldemar Klein (1956), S. 112 (1 Federzeichnung).

**Russische Tiergeschichten - IT**

Russische Tiergeschichten. Übersetzt und herausgegeben von Johannes von Günther. Mit 63 Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (Mit Nachwort.) - (Hamburg, München): Heinrich Ellermann

.....  
1961. 254 (+2) S. (64 Federzeichnungen, entstanden 1960).

**Schanz, Kleine Lenzmusik - IT**

Schanz, Frida: Kleine Lenzmusik. Drei lyrische Stücke. In: Velhagen und Klasings Monatshefte, 39 (1924/25), Heft 8, S. 216 (2 Pinselzeichnungen).

**Schanz, Spanische Liebestrophen - IT**

Schanz, Frida: Spanische Liebestrophen. In: Velhagen und Klasings Monatshefte, 40 (1925/26), Heft 9, S. 311 (1 farbige Pinselzeichnung).

**Schiller, Das Lied von der Glocke - IT**

Schiller, Friedrich von: Das Lied von der Glocke. Wem die Glocke schlägt / Das Lied von der Glocke. Josef Hegenbarths Mappenwerk von 1922 zum gleichnamigen Versepos von Friedrich von Schiller. Herausgegeben von Jutta und Christopher Breu. (Herrn Hegenbarths Entdeckungen, 5) - Berlin: Verlag der Hegenbarth Sammlung Berlin 2018 (22 Aquarelle mit Leimfarbe, 11 Blätter Rötel).

**Schumann, Charly - IT**

Schumann, Otto: Charly. In: Athena, 1 (1946/47), Heft 4, S. 15-22 (5 farbige Pinselzeichnungen, 2 Pinselzeichnungen).

**Schwerbrock, Linienstraße früh um vier - IT**

Schwerbrock, Wolfgang: Linienstraße früh um vier. In: Die Neue Linie, 14 (1942/43), Heft 5, S. 20/21 (1 Pinselzeichnung).

**Shakespeare, Der Sturm - IT**

Shakespeare, [William]: Der Sturm. (Nach der Übersetzung von [August Wilhelm] Schlegel.) Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth. (Hrsg. vom Institut für Buchgestaltung Leipzig.) - Berlin: Rütten & Loening (1960). 127 (+5) S. (19 Federzeichnungen, 2. Fassung entstand 1957/59).

**Shakespeare, Macbeth - IT**

Shakespeare, William: Macbeth. (Aus dem Englischen übertragen von Dorothea Tieck.) Mit Illustrationen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Leipzig: Reclam 1971. 111 (+5) S. (26 Federzeichnungen, entstanden 1953-56).

**Sitwell, Primavera - IT**

Sitwell, Osbert: Primavera. (Übersetzt von Luise Laporte.) In: Thema. Zeitschrift für die Einheit der Kultur, 1949, Heft 5, S. 10-14 (1 Federzeichnung).

**Steinbeck, Die Perle - IT**

Steinbeck, John: Die Perle. (Deutsche Übertragung von Felix Horst.) Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. (Zweite [1. illustrierte] Auflage.) - Konstanz, Stuttgart: Diana Verlag [1956] [Das Copyright 1949 gilt für die Übersetzung.] 115 (+5) S. (20 Federzeichnungen, entstanden 1954/55).

**Stemmle, Hier hat der Spaß ein Ende - IT**

Stemmle, R[obert] A[dolf]: Hier hat der Spaß ein Ende. Illustrationen von Josef Hegenbarth. - Hamburg: Verlag der Sternbücher (1957). 218 (+2) S. (30 Federzeichnungen, entstanden 1956/57).

**Swift, Gullivers Reisen - IT**

Swift, Jonathan: Reisen in verschiedene fernegelegene Länder der Erde von Lemuel Gulliver, erst Wundarzt, später Kapitän mehrerer Schiffe. (Deutsch von Friedrich Kottenkamp.) (Nachwort von Jan Kott. Mit Anmerkungen.) (1. Auflage.) - Berlin: Rütten & Loening 1954. 455 (+1) S. (75 Federzeichnungen, entstanden 1953).

**Taut, Die Nichte des Kardinals - IT**

Taut, Marga: Die Nichte des Kardinals. In: Die Neue Linie, 11 [recte 12] (1940/41), Heft 12, S. 24-26, 34, 36-39 (1 Pinselzeichnung).

.....  
**Tiergeschichten - IT**

Tiergeschichten, Märchen, Gedichte und Fabeln aus der deutschen Literatur. Hrsg. und mit einem Nachwort versehen von Franz Fabian [d. i. Franz Mielke]. Illustrationen von Josef Hegenbarth. (1-13. Tsd.) - Berlin: Alfred Holz Verlag 1955. 267 (+1) S. XVIII (+2) S. (53 Federzeichnungen, entstanden 1955).

**Till Eulenspiegel - IT**

Till Eulenspiegel. Ein Volksbuch. Mit 54 Federzeichnungen und 10 Pinselzeichnungen von Josef Hegenbarth. (Hrsg. von Hans Marquardt. Textbearbeitung von Günter Jäckel. Mit Anmerkungen.) (1. Auflage) - Berlin: Verlag der Nation (1974). 274 (+2) S. (11 Pinselzeichnungen, 54 Federzeichnungen, entstanden 1935, 1941 und 1947).

**Tolstoi, Polikuschka - IT**

Tolstoi, Leo: Polikuschka. (Übersetzt von Hermann Asemissen.) Illustriert von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Berlin: Rütten & Loening (1963). 118 (+6) S. (1 Pinselzeichnung, 38 Federzeichnungen, entstanden 1960).

**Tschechow, Das Gesicht von damals - IT**

Tschechow, Anton: Das Gesicht von damals. In: bildende kunst. Zeitschrift für Malerei, Graphik, Plastik und Architektur, 1 (1947), Heft 4/5, S. 35-37 (5 Federzeichnungen).

**Turek, Die Liebesfalle - IT**

Turek, Ludwig: Die Liebesfalle. In: Das Magazin (Berlin), 1 (1954), Heft 9, S. 6-12 (7 Federzeichnungen).

**Varé, Der Schneider himmlischer Hosen - IT**

Varé, Daniele: Der Schneider himmlischer Hosen. Zeichnungen von Josef Hegenbarth. - (Berlin: Wiking-Verlag [1945].) 128 S. (Die neue Bücherei. Hrsg. Franz Ludwig Habel. Bd. 18/19.) (62 Pinselzeichnungen, entstanden um 1943).

**Verdi, La Traviata - IT**

Verdi, Giuseppe: La Traviata. Nach einem Libretto von Francesco Maria Piave. [Programm] Deutsche Staatsoper Berlin. Berlin: Berliner Druckhaus (1957). (24) S. (1 Federzeichnung, 7 Pinselzeichnungen).

**Vesper, Der unzufriedene Igel - IT**

Vesper, Will: Der unzufriedene Igel. Tiermärchen aus aller Welt. (1. Auflage.) - Gütersloh: Bertelsmann (1943). 63 (+1) S. (Kleine Feldpost-Reihe.) (11 Federzeichnungen, entstanden um 1942).

**Vetterli/Frank- IT**

Vetterli, Paul: Im Blütenflor. Frank, Josef Maria: Am Wasser. In: Velhagen und Klasings Monatshefte, 39 (1924/25), Heft 9, S. 273 (1 Federzeichnung).

**Villon, Marienballade - IT**

Villon, François: Marienballade. (Nachdichtung von Fritz Diettrich.) In: Die neue Schau (Kassel), 12 (1951), Heft 10, S. 255 (1 Federzeichnung).

**Von der Vring, Der leere Stuhl - IT**

Vring, Georg von der: Der leere Stuhl. In: Die Neue Linie, 12 (1940/41), Heft 4, S. 37-41 (7 farbige Pinselzeichnungen).

**Wandel, Die eilige Aufstellung - IT**

Wandel, Gunther: Die eilige Aufstellung. In: Die Neue Linie, 13 (1941/42), Heft 9, S. 26-28, 30 (6 Pinselzeichnungen).

---

**Watkin, Die Gnadenfrist - IT**

Watkin, Lawrence Edward: Die Gnadenfrist. (Aus dem Englischen übertragen von Erwin Kraushaar.)  
Mit Zeichnungen von Josef Hegenbarth. - (Berlin): (W. & E.) Krüger 1947. 220 S. (8) Bl. (8  
Pinselzeichnungen, entstanden um 1943).

**Wieland, Oberon - IT**

Wieland, Christoph Martin: Oberon. Ein romantisches Heldengedicht in zwölf Gesängen. Mit 24  
Federzeichnungen von Josef Hegenbarth. (1. Auflage.) - Berlin: Rütten & Loening (1991). 202 (+2) S.  
(24 Federzeichnungen, entstanden um 1926/27).

**Wilde, Der eigensüchtige Riese - IT**

Wilde, Oskar: Der eigensüchtige Riese. In: Die Schulpost (Berlin, Leipzig), Jg. 1949, Nr. 6, S. 5 (1  
Federzeichnung, 1 farbige Pinselzeichnung).

**Wiltrud/Von Wolf -IT**

Wiltrud, Prinzessin von Bayern: In der Fremde. Wolf, Carl von: Manchmal. In: Velhagen und Klasings  
Monatshefte, 39 (1924/25), Heft 9, S. 312 (1 Pinselzeichnung).

**Zerfaß, Aus dem Garten der Liebkosungen - IT**

Zerfaß, Julius (deutsche Nachdichtung): Aus dem Garten der Liebkosungen (Maurische Kacidas aus  
dem 10. Jahrhundert). In: Velhagen und Klasings Monatshefte, 40 (1925/26), Heft 9, S. 312 (1 farbige  
Pinselzeichnung).

**Zuckmayer, Ratschlag für gutes Trinken - IT**

Zuckmayer, Carl: Ratschlag für gutes Trinken. In: Glanz, 1949, Heft 5, S. 40/41 (1 farbige  
Pinselzeichnung).